



azuma™

the zen and the art of concrete

Azuma è la materializzazione di una nuova filosofia di design che si ispira al modo del tutto particolare di concepire i luoghi dell'abitare, e la stessa idea di spazialità, in Giappone.

A partire dalla suggestione materica, Imola rimanda all'uso che alcune correnti architettoniche del paese hanno fatto del cemento per proporre soluzioni radicalmente innovative e al tempo stesso pienamente calate in una tradizione millenaria.

Tutto ciò si incarna in un prodotto ceramico che rappresenta la sintesi armonica tra rigore industriale e cura del dettaglio artigianale, corporeità e leggerezza, ricerca della funzionalità e aspirazione estetica. Essenzialità e Bellezza.

5 colori, svariati formati e superfici e una gamma di decori ricavati da alcuni archetipi visivi dell'architettura giapponese.

Azuma mette al centro il rapporto tra uomo e spazio circostante e trova in una elegante spiritualità progettuale la chiave per soddisfarlo pienamente.

Azuma is the embodiment of a new design philosophy inspired by Japan and its unique concept of space and residential design.

Based on the complex material character of concrete, Imola offers solutions that are radically innovative while also being steeped in traditions stretching back thousands of years.

All this is expressed in a ceramic product that represents a harmonious synthesis of industrial precision and craftsman-like care, solidity and lightness, carefully researched functionality and aesthetic inspiration.

Gracefully minimalist 5 colours, various formats and surfaces, and a range of decorations taken from archetypal Japanese architecture.

Thanks to its vision of elegant compositional spirituality as the key to true satisfaction, Azuma puts our relationship with the space around us at the centre of everything.



A ROOM IS A WORLD



AZMA RB12CG RM
AZMA6 278DG RM





AZMA 120AG RM
AZMA 12AG RM



AZMA6 278AG RM
AZMA 120AG RM



LISTEN TO ARCHITECTURE



AZMA 120DG RM
AZMA6 278DG RM
AZMA RB12DG RM





AZMA 90G RM
AZMA 49G RM
AZMA 49CG RM

WHAT YOU LIVE IS WHERE YOU LIVE



AZMA 120AG RM
AZMA 12AG RM
AZMA6 278AG RM



AZMA 90CG RM
AZMA 49CG RM



CG



Stucchi consigliati / Recommended grouts

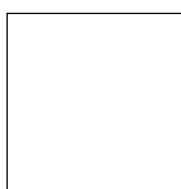


Kerakoll KK 66

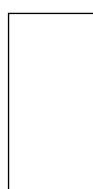
Mapei 110



120X278 - 48"X110"



120X120 - 48"X48"



60X120 - 24"X48"



AZMA6 278CG RM
188470

AZMA6 120CG RM
161581

AZMA6 12CG RM
170666

AG



Stucchi consigliati / Recommended grouts



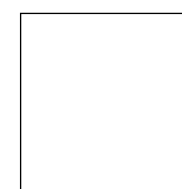
Kerakoll KK 68



Mapei 112



120X278 - 48"X110"



120X120 - 48"X48"



60X120 - 24"X48"

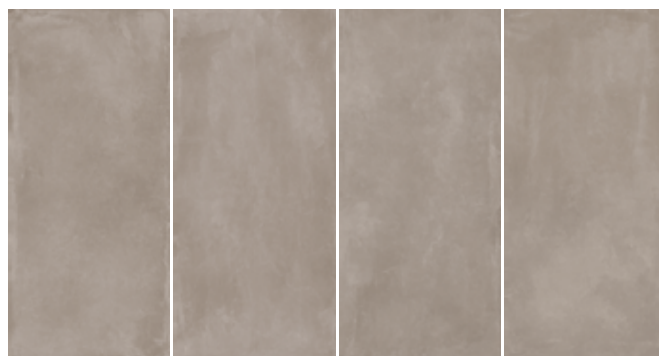


AZMA6 278AG RM
188469

AZMA6 120AG RM
161582

AZMA6 12AG RM
170665

This image shows a blank, aged, light brown page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a textured, slightly mottled appearance with visible creases and some minor discoloration or foxing, characteristic of old paper. There is no text or other markings on the page.



114

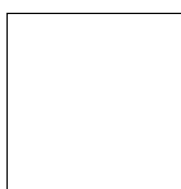
11/11/2016

Kerakoll KK 69

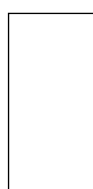
Mapei 113



120X278 - 48"X110"



120X120 - 48"X48"



60X120 - 24"X48"

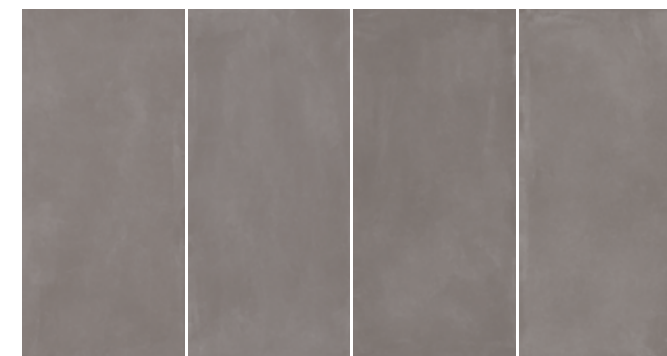


AZMA6 278G RM
188472

AZMA6 120G RM
161583

AZMA6 12G RM
170668

The image shows the front cover of a book. The cover is a dark, mottled gray color with a visible texture, possibly cloth or heavy paper. A vertical crease or fold is visible on the right side, suggesting the spine area. The lighting is slightly uneven, with some areas appearing darker than others, giving it a vintage or worn appearance. There is no text or imagery on the cover.



114

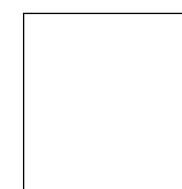
11/11/2016

Kerakoll KK 10

Mapei 119



120X278 - 48"X110"



120X120 - 48"X48"



60X120 - 24"X48"



AZMA6 278DG RM
188471

AZMA6 120DG RM
161584

AZMA6 12DG RM
170667

AZUMA™

AZUMA

COLOR BODY PORCELAIN TILE / GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA

CONFORME / ACCORDING TO

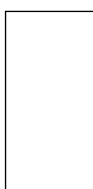
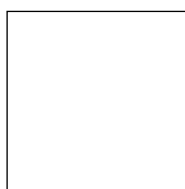
UNI EN 14411 - G Bla



Stucchi consigliati / Recommended grout

Kerakoll KK 72

Manei 114



120X278 - 48"X110

120X120 - 48"X48

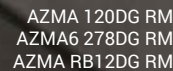
60X120 - 24"X48'



AZMA6 278N RM

AZMA6 120N RM

AZMA6 12N RM



DG



Kerakoll KK 69 **Mapei 113**

Kerakoll KK 10 **Mapei 119**



COLOR BODY PORCELAIN TILE / GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA

**CONFORME / ACCORDING TO
UNI EN 14411 - G Bla**



N

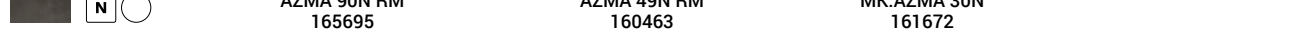
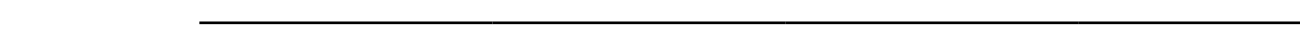
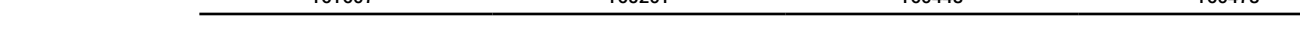
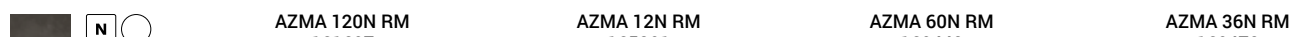
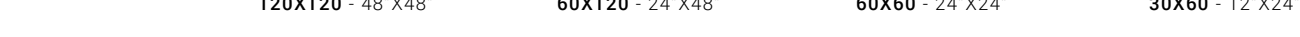


Stucchi consigliati / Recommended grouts

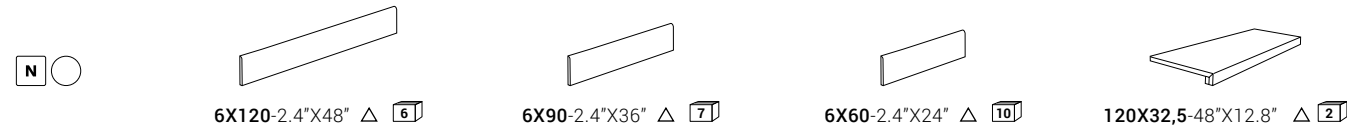


Kerakoll KK 72

Mapei 114



PEZZI SPECIALI / SPECIAL PIECES



CG	AZMA BT120CG 162106	AZMA BT90CG 162111	AZMA BT60CG 162116	AZMA G120CG 169068
AG	AZMA BT120AG 162107	AZMA BT90AG 162112	AZMA BT60AG 162117	AZMA G120AG 169066
G	AZMA BT120G 162108	AZMA BT90G 162113	AZMA BT60G 162118	AZMA G120G 169070
DG	AZMA BT120DG 162109	AZMA BT90DG 162114	AZMA BT60DG 162119	AZMA G120DG 169069
N	AZMA BT120N 162110	AZMA BT90N 162115	AZMA BT60N 162120	AZMA G120N 169071

IMBALLI / PACKAGING

			SCATOLA / BOX			PALLET		
FORMATO NOMINALE NOMINAL SIZE	BORDO EDGE	SPESSORE THICKNESS	PZ/BOX PCS/BOX	MQ/BOX SM/BOX	KG/BOX KG/BOX	BOX/PALLET BOXES/PALLET	MQ/PALLET SM/PALLET	KG/PALLET KG/PALLET
120X278-48°X110°	RECTIFIED	6,5	1	3,336	53,00	20	66,72	1080,00
120X120-48°X48°	RECTIFIED	6,5	2	2,88	45,48	30	86,40	1384,40
60X120-24°X48°	RECTIFIED	6,5	4	2,88	44,86	16	46,08	737,76
120X120-48°X48°	RECTIFIED	10	1	1,44	33,42	36	51,84	1223,12
60X120-24°X48°	RECTIFIED	10	2	1,44	32,06	30	43,20	981,65
60X60-24°X24°	RECTIFIED	10	3	1,08	24,12	40	43,20	984,80
30X60-12°X24°	RECTIFIED	10	6	1,08	24,13	40	43,20	985,20
90X90-36°X36°	RECTIFIED	10	2	1,62	37,44	22	35,64	843,68
45X90-18°X36°	RECTIFIED	10	3	1,22	27,49	30	36,45	844,70
30X30-12°X12° MOSAIC	MOSAIC	10	6	0,54	11,83	48	25,92	588,03

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE / TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS

	DIN EN 16165 Annex B / DIN 51130 (R)	DIN EN 16165 Annex A / DIN 51097 (A+B+C)	B.C.R. DM 14/6/89 N. 236		PENDULUM BS EN16165 Annex C / BS7976 (INGLESE)	PENDULUM AS/NZS 4856 (AUSTRALIANO)	PENDULUM UNE 41901/ 12633 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF) ANSI 326.3 (AMERICANO)
			C.A.	G.B.				
AZMA	R10	A	>0.4	>0.4	>36	P3	1	>0,42

Valori medi riferiti al prodotto intero prima della posa. / Average value referred to the full tile before installation.

Non poteva mancare per Imola, brand contemporaneo che soddisfa ogni esigenza di stile e di funzionalità, l'inserimento in gamma, per tutti i propri progetti best seller, di nuovi articoli per gli spazi esterni.

Una scelta in linea con le ultime esigenze dell'abitare e del gardening, ove al tradizionale gres porcellanato da esterno a spessore normale, la proposta si completa con l'alto spessore 20 mm e da nuovi pezzi speciali, diversificati, per specifici utilizzi.

La soluzione ideale per realizzare camminamenti, terrazze, patii e altre soluzioni progettuali nei pressi di giardini, cortili, piscine e altri contesti di outdoor design.

Sinonimo di alte performance tecniche, quali la durezza e le proprietà meccaniche, completamente privo di porosità e ingelivo, il 20 mm è un prodotto facilmente pulibile, solido, ecosostenibile, dallo stile dinamico e contemporaneo, disponibile in una gamma ampia e diversificata di soluzioni estetiche, di colori e di formati.

I VANTAGGI DEL 20 MM.

- _ Monolitico.
- _ Ecosostenibile.
- _ Igienico.
- _ Ignifugo.
- _ Ingelivo.
- _ Antiscivolo.
- _ Resistente all'usura.
- _ Resistente agli attacchi chimici.
- _ Resistente ai carichi di rottura.
- _ Resistente agli sbalzi termici.
- _ Resistente alle macchie.
- _ Inattaccabile da muffe e muschi.
- _ Facile da pulire.
- _ Facile da posare.
- _ Facile da rimuovere.

A must for Imola, the modern brand that meets with every style and practicality requirement just had to add new items for outside areas to its range, for all its best seller projects.

A choice made in line with the latest living and gardening demands, where the traditional porcelain stoneware for outside use with a normal thickness is completed with the thicker 20 mm proposal and new special, diversified pieces for specific purposes.

The ideal solution for walkways, terraces, patios and other projects around gardens, courtyards, swimming pools and other outdoor design solutions.

Synonymous with high tech. performance such as being long lasting and its mechanical features, completely porosity-free and frost-proof, the 20 mm product can be cleaned easily, is solid, eco-sustainable with a dynamic, modern style, available in a vast and varying range of aesthetic solutions, colours and shapes.

ADVANTAGES OF THE 20 MM.

- _ Monolithic.
- _ Eco-sustainable.
- _ Hygienic.
- _ Fireproof.
- _ Frost-proof.
- _ Skid-proof.
- _ Resistant to wear.
- _ Resistant to chemical corrosion.
- _ Resistant to tensile strength.
- _ Resistant to sudden changes in temperature.
- _ Stain resistant.
- _ Resistant to mould and moss.
- _ Easy to clean.
- _ Easy to lay.
- _ Easy to remove.

OUTDOOR

OUTDOOR

10 mm

THICKNESS

20 mm







COLOR BODY PORCELAIN TILE / GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA

CONFORME / ACCORDING TO
UNI EN 14411 - G Bla



	10 mm	20 mm	
N	60X120-24"x48"	90X90-36"x36"	60X60-24"x24"
CG	AZMA RB12CG RM 165203	AZMA 90CG AS RM 173106	AZMA 60CG AS RM 173103
AG	AZMA RB12AG RM 165202		
G	AZMA RB12G RM 165205	AZMA 90G AS RM 173108	AZMA 60G AS RM 173104
DG	AZMA RB12DG RM 165204	AZMA 90DG AS RM 173109	AZMA 60DG AS RM 173105
N	AZMA RB12N RM 165206		

20

PEZZI SPECIALI / SPECIAL PIECES

N	20 SQUARE BORDER* costa lucida SQUARE BORDER* polished edge 60X60-24"x24" △ 2	20 SQUARE BORDER* costa lucida SQUARE BORDER* polished edge 90X90-36"x36" △ 1	20 GRADONE* costa lucida TERRACE* polished edge 33X60-13"x24" △ 4
CG	AZMA SB60CG AS 176224	AZMA SB90CG AS 176315	AZMA GR336CG AS 176227
G	AZMA SB60G AS 176225	AZMA SB90G AS 176316	AZMA GR336G AS 176228
DG	AZMA SB60DG AS 176226	AZMA SB90DG AS 176317	AZMA GR336DG AS 176229

N	20 BORDO PISCINA* costa lucida POOL EDGE* polished edge 30X60-12"x24" △ 4	20 GRIGLIA PISCINA* POOL GRILLE* 20X60-8"x24" △ 2	20 ELEMENTO A ELLE L-SHAPED 30x60x5-12"x24"x2" △ 2	20 ELEMENTO A ELLE L-SHAPED 30x90x5-12"x36"x2" △ 2
CG	AZMA BP60CG AS 176239	AZMA GP60CG AS 176242	AZMA L 60CG AS 182051	AZMA L 90CG AS 181821
G	AZMA BP60G AS 176240	AZMA GP60G AS 176243	AZMA L 60G AS 182054	AZMA L 90G AS 181823
DG	AZMA BP60DG AS 176241	AZMA GP60DG AS 176244	AZMA L 60DG AS 182053	AZMA L 90DG AS 181822

IMBALLI / PACKAGING

			BOX			PALLET		
FORMATO NOMINALE NOMINAL SIZE	BORDO EDGE	SPESSORE THICKNESS	PZ/BOX PCS/BOX	MQ/BOX SM/BOX	KG/BOX KG/BOX	BOX/PALLET BOXES/PALLET	MQ/PALLET SM/PALLET	KG/PALLET KG/PALLET
60X120-24"x48"	RECTIFIED	10	2	1,44	32,00	30	43,20	979,85
90X90-36"x36"	RECTIFIED	20	1	0,81	35,70	30	24,30	1091,00
60X60-24"x24"	RECTIFIED	20	2	0,72	32,58	32	23,04	1062,67

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE / TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS

	DIN EN 16165 Annex B / DIN 51130 (R)	DIN EN 16165 Annex A / DIN 51097 (A+B+C)	B.C.R. DM 14/6/89 N. 236		PENDULUM BS EN16165 Annex C / BS7976 (INGLESE)	PENDULUM AS/NZS 4856 (AUSTRALIANO)	PENDULUM UNE 41901/ 12633 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF) ANSI 326.3 (AMERICANO)
			C.A.	G.B.				
AZMA RB	R11	B+C	>0.4	>0.4	>36	P4	3	>0,42
AZMA AS	R11	B+C	>0.4	>0.4	>36	P4	3	>0,42

Valori medi riferiti al prodotto integro prima della posa. / Average value referred to the full tile before installation.

* Angolari DX e SX disponibili a richiesta. / * RH and LH angle bracket available on request.

I pezzi speciali ed i fondi possono presentare leggere differenze di tonalità fra di loro. / Special pieces and backgrounds can have slightly different shades from one another.

Il bordo può mostrare una piccola diversità cromatica fra la superficie ed il corpo del pezzo ceramico. / There can be a slight colour difference on the edge between the surface and the main ceramic piece.

Caratteristiche Tecniche Gres Porcellanato

Technical Specifications Porcelain Stoneware

CONFORME / ACCORDING TO

UNI EN 14411 - G Bla

CARATTERISTICA Specification	METODO DI PROVA Test methods	REQUISITI PREVISTI DALLA NORMA Requirements in accordance to the standards	VALORE MEDIO Average value
 DIMENSIONI E ASPETTO DIMENSIONS AND APPEARANCE	ISO 10545-2	PROSPETTO G.1 PROSPECT G.1	CONFORME COMPLIANT
 ASSORBIMENTO D'ACQUA WATER ABSORPTION	ISO 10545-3	≤ 0,5%	< 0,1%
 RESISTENZA A FLESSIONE FLEXURAL RESISTANCE		min. 35 N/mm ²	> 45 N/mm ²
 SFORZO DI ROTTURA BREAKING STRENGHT	ISO 10545-4	SPESSORE / THICKNESS ≥ 7,5 mm: min. 1300N	6,5 mm 1800 N*
		SPESSORE* / THICKNESS*	10 mm 3000 N*
			20 mm 13000 N*
 RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA DEEP ABRASION RESISTANCE	ISO 10545-6	≤ 175 mm ³	< 140 mm ³
 COEFFICIENTE DILATAZIONE TERMICA LINEARE (α) LINEAR EXPANSION THERMIC COEFFICIENT	ISO 10545-8	METODO DISPONIBILE AVAILABLE ON REQUEST	≤ 7x10 ⁻⁶ ° C ⁻¹
 RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI RESISTANCE TO SUDDEN TEMPERATURE CHANGES	ISO 10545-9	METODO DISPONIBILE AVAILABLE ON REQUEST	RESISTE RESISTANT
 RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE	ISO 10545-12	RICHIESTA ALWAYS TESTED	RESISTE RESISTANT
 PRODOTTI CHIMICI AD USO DOMESTICO ED ADDITIVI PER PISCINA HOUSEHOLD CHEMICALS AND SWIMMING POOL WATER CLEANSERS		min. B	min. B
ACIDI ED ALCALI A BASSA CONCENTRAZIONE ACIDS AND LOW CONCENTRATION ALKALIS	ISO 10545-13	DA LA, LB A LC FROM LA, LB TO LC	DA LA, LB A LC FROM LA, LB TO LC
ACIDI ED ALCALI AD ALTA CONCENTRAZIONE ACIDS AND HIGH CONCENTRATION ALKALIS		METODO DISPONIBILE AVAILABLE ON REQUEST	METODO DISPONIBILE AVAILABLE ON REQUEST
 RESISTENZA ALLE MACCHIE UGL STAIN RESISTANCE UGL	ISO 10545-14	METODO DISPONIBILE AVAILABLE ON REQUEST	METODO DISPONIBILE AVAILABLE ON REQUEST
RESISTENZA ALLE MACCHIE GL STAIN RESISTANCE GL		min. 3	min. 3

* VALORI RIFERITI AL FORMATO 60X60 / VALUES REFERRED TO 60X60 SIZE

Symbologia

Symbols

INDICAZIONI D'USO

INDICATIONS FOR USE

 **Pavimento**
Floor tiles

 **Rivestimento**
Wall tiles

DESTINAZIONI D'USO

SUGGESTED APPLICATIONS

 **Abitazioni**
Domestic purpose

 **Commerciale leggero**
Light commercial

 **Commerciale**
Commercial

 **Esterni**
Outdoor floor

SUPERFICI

SURFACES

Finitura
Finish

 **Naturale**
Natural

Aspetto superficiale
Surface look

 **Opaco**
Matt

Bordo
Edge

 **Rettificato monocalibro**
Monocaliber, rectified

STONALIZZAZIONE

SHADE VARIATION

 **V2**

SPESSORE
THICKNESS

 **6,5**  **10**  **20**

CARATTERISTICHE DI VENDITA

SALES CHARACTERISTICS

 **Prodotto venduto al pezzo.**
Product sold per item.

Tutti i nostri prodotti, sia al mq che al pezzo, sono
venduti unicamente a scatola completa.
All our products are sold only in complete boxes, whether
the unit of measure is per item or per square metre.

 **UPEC**

<http://evaluation.cstb.fr/fr/recherche/produits-evalues/prestations=qb32>



imolaceramica.com

Marketing CC Imola

A brand of
Cooperativa Ceramica d'Imola S.c.

Via V. Veneto, 13
40026 Imola (BO) Italia
Tel. +39 0542 601601
Fax +39 0542 31749

COOPERATIVA

CERAMICA

IMOLA - DAL 1874



FARE FUTURO
FURTHER
TOGETHER